

QuickStart Guide

Guía rápida

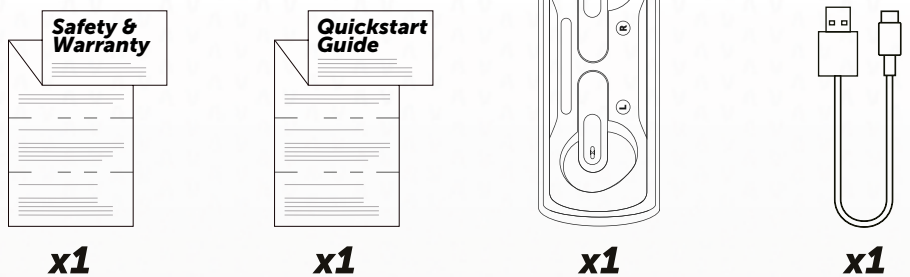


Capsule OC-TW17

1

What's In The Box

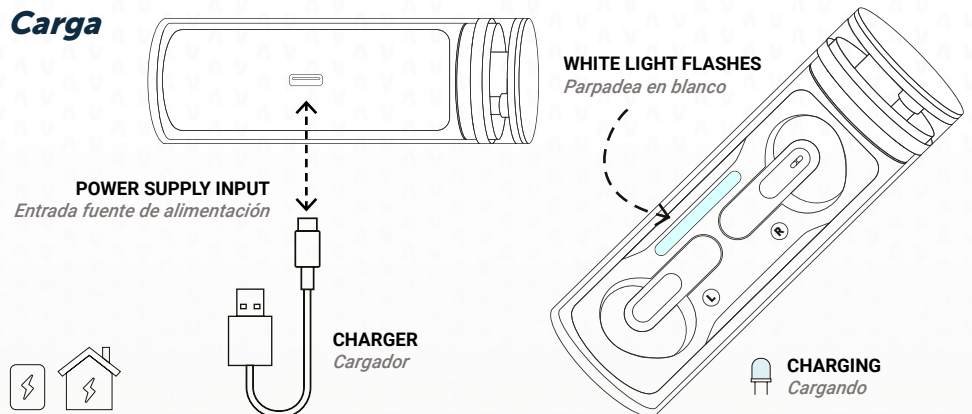
Qué hay en la caja



2

Charge

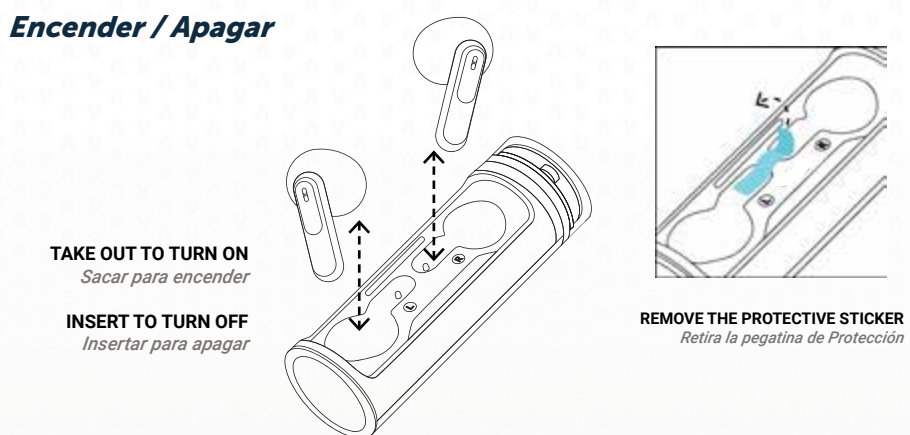
Carga



3

Power On/Off

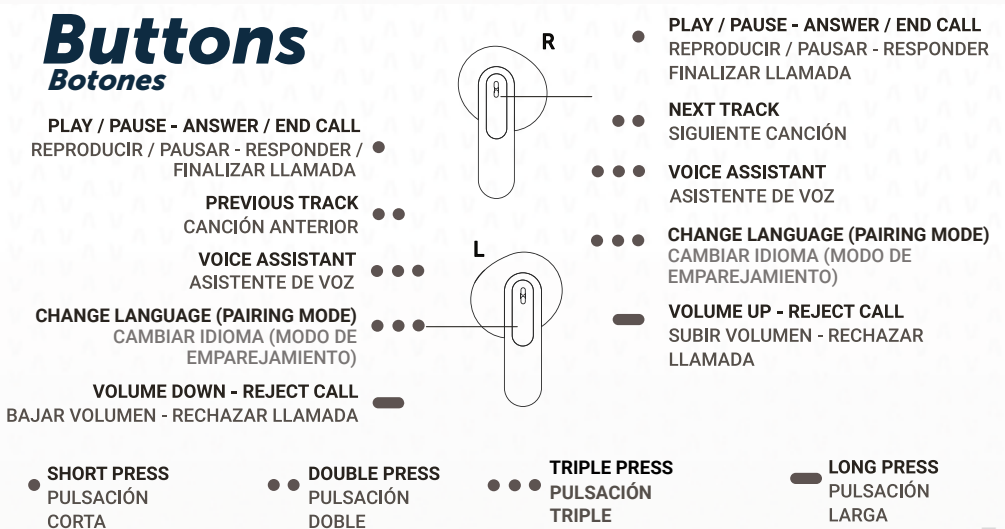
Encender / Apagar



4

Buttons

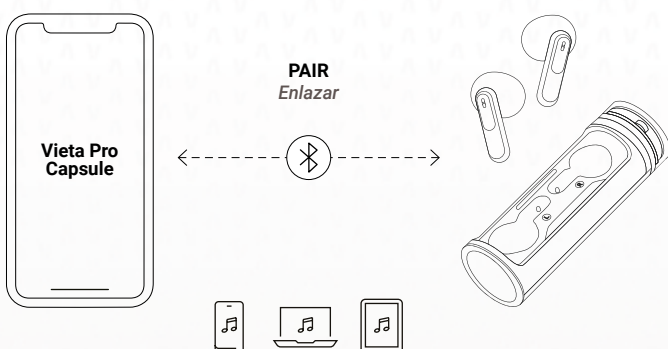
Botones



5

Bluetooth Mode

Modo Bluetooth



DUAL PAIRING MODE
Modo de emparejamiento dual

Pair to device 1, then disconnect it and pair to device 2. After that, you can pair to the device 1 again and have the product connected to both devices.
Emparejar con el dispositivo 1, desconéctelo y emparejelo con el dispositivo 2. Después, podrás conectarlo de nuevo con el dispositivo 1 y tendrás el producto conectado a los dos dispositivos.

6

DEU	FRA	ITA	HUN
1 Schnellstartanleitung	Guide de démarrage rapide	Guida rapida	Gyors üzembe helyezés útmutató
2 Im Lieferumfang enthalten	Contenu de la boîte	Contenuto della confezione	A csomag tartalma
Aufladen Stecken Sie das Ladegerät in den Stromversorgungs- eingang. Weißes Licht blinkt während des Ladevorgangs.	Charge Branchez le chargeur à l'entrée d'alimentation. La lumière blanche clignote pendant la charge.	Carica Collegare il caricabatterie all'ingresso di alimentazione. La luce bianca lampeggia durante la carica.	Töltés Csatlakoztassa a töltőt az áramforráshoz Fehér LED világít töltés közben
Ein-/Ausschalten Schulzschleifer entfernen. Herausnehmen zum Einschalten Hineinstecken zum Ausschalten.	Marche/Arrêt Retirez l'autocollant de protection. Retirer pour allumer Insérer pour éteindre.	Accensione/Spegnimento Rimuovere l'adesivo protettivo. Rimuovere per accendere Inserire per spegnere.	Be/Ki Távolítsa el a védőfóliát Kivétel – bekapcsolás Visszahelyezés – kikapcsolás
Tasten R -> (1) Wiedergabe/Pause/Anruf annehmen/ beenden (2) Nächster Titel (3) Sprachassistent (3 Pairing-Modus) Sprache ändern (Halten) Laustaste erhöhen/Anruf ablehnen L -> (1) Wiedergabe/Pause/Anruf annehmen/ beenden (2) Vorheriger Titel (3) Sprachassistent (3 Pairing-Modus) Sprache ändern (Halten) Laustaste verringern/Anruf ablehnen L + R -> (5) Zurücksetzen L = 1 Klick (2) = 2 Klicks (3) = 3 Klicks (4) = 4 Klicks (5) = 5 Klicks (Halten) = Langer Druck	Boutons R -> (1) Lecture/Pause/Répondre/Raccrocher (2) Piste suivante (3) Assistant vocal (3 Mode d'appairment) Changer de langue (Maintenir) Volume +/Refuser l'appel L -> (1) Lecture/Pause/Répondre/Raccrocher (2) Piste précédente (3) Assistant vocal (3 Mode d'appairment) Changer de langue (Maintenir) Volume -/Refuser l'appel L + R -> (5) Réinitialiser L = 1 clic (2) = 2 clics (3) = 3 clics (4) = 4 clics (5) = 5 clics (Maintenir) = Appui long	Pulsanti R -> (1) Riproduci/Pausa/Rispondi/Termina chiamata (2) Branco successivo (3) Assistente vocale (3 Modalità pairing) Cambia lingua (Tenere) Aumenta volume/ rifiuta chiamata L -> (1) Riproduci/Pausa/Rispondi/Termina chiamata (2) Bianco precedente (3) Assistente vocale (3 Modalità pairing) Cambia lingua (Tenere) Abbassa volume/ rifiuta chiamata L + R -> (5) Ripristina L = 1 clic (2) = 2 clics (3) = 3 clic (4) = 4 clic (5) = 5 clic (Tenere) = Pressione prolungata	Gombok R -> (1) Lejátszás / Szünet / Hívás fogadása / befe- jezése (2) Következő szám (3) Hangasszisztens (3 párosítás) Nyelv váltás (Hosszan) Hangerő növelése / Hívás elutasítása L -> (1) Lejátszás / Szünet / Hívás fogadása / befejezése (2) Előző szám (3) Hangasszisztens (3 párosítás) Nyelv váltás (Hosszan) Hang- (1) = 1 kattintás (2) = 2 kattintás (3) = 3 kattintás (4) = 4 kattintás (5) = 5 kattintás (Hosszan) = hosszú nyomás gőrcsikentése / Hívás elutasítása L + R -> (5) Visszaállítás
Bluetooth-Modus Koppeln Sie die Vieta Pro Bone Dual mit Ihrem Gerät. Dual-Pairing-Modus 1.Koppeln Sie das Gerät mit Gerät 1, trennen Sie es von der Verbindung. 2.Koppeln Sie es mit Gerät 2. 3.Danach können Sie Gerät 1 erneut koppeln, um sein Produkt mit beiden Geräten gleichzeitig zu verbinden.	Mode Bluetooth Associez la Vieta Pro Bone Dual à votre appareil. Mode Double Appairage 1.Associez à l'appareil 1, puis déconnectez-le. 2.Associez à l'appareil 2. 3.Ensuite, reconnectez l'appareil 1 pour utiliser le produit avec les deux appareils simultanément.	Modalità Bluetooth Associa la Vieta Pro Bone Dual al tuo dispositivo. Modalità Doppia Associazione 1.Associa al dispositivo 1, poi disconnettilo. 2.Associa al dispositivo 2. 3.Successivamente, puoi ricollegare il dispositivo 1 per connetterlo il prodotto a entrambi i dispositivi contemporaneamente.	Bluetooth mód Csatlakoztassa a Vieta Pro Bone Dual készüléket Dual Pairing mód Csatlakoztassa az 1. eszközhöz, majd bontsa a kapcsolatot Csatlakoztassa a 2. eszközhöz Csatlakoztassa újra az 1. eszközt a két eszköz egyidejű használatához
POR	NLD	POL	TUR
1 Guia de Inicio Rápido	Guia de Inicio Rápido	Skrócona instrukcja obsługi	Hızlı başlangıç kılavuzu
2 Conteúdo da caixa	O Que Vem na Caixa	Zawartość opakowania	Kutu içeriği
Liga o carregador à entrada de alimentação. Luz branca piscia durante o carregamento.	Opladen Sluit de oplader aan op de stroominvoer. Wit licht knippert tijdens het opladen	Ladowanie Podłącz ładowarkę do zasilania Biała dioda LED miga podczas ładowania	Sarj Sarj cihazını garç kaynağına bağlayın Beyaz ışık garj sarj sırasında yıp söner
Ligar/Desligar Remover o adesivo protetor. Retirar para ligar Inserir para desligar.	Aan/Uit Verwijder de beschermende sticker. Erukt halen om aan te zetten Invooeren om uit te schakelen	Włączanie / Wyłączanie Usuń folię ochronną Wycięcie = włączenie Włożenie = wyłączenie	Açma / Kapatma Koruyucu filmi çıkarın Kırmak = açma Yerleştirmek = kapama
Botões R -> (1) Reproduzir/Pausar/Atender/Desligar chamada (2) Próxima faixa (3) Assistente de voz (3 Modo de emparelhamento) Mudar idioma (Segurar) Aumentar volume/Mudar chamada L -> (1) Reproduzir/Pausar/Atender/Encerrar chamada (2) Faixa anterior (3) Assistente de voz (3 Modo de emparelhamento) Mudar idioma (Segurar) Diminuir volume/Rejeitar chamada L + R -> (5) Redefinir (1) = 1 clique (2) = 2 cliques (3) = 3 cliques (4) = 4 cliques (5) = 5 cliques (Segurar) = Manter pressionado	Knoppen R -> (1) Afspelen/Pauzeren/Oproep aannemen/ beëindigen (2) Volgend nummer (3) Voice-assistent (3 Pairing-modus) Taal wijzigen (Vasthouden) Volume omhoog/Oproep weigeren L -> (1) Afspelen/Pauzeren/Oproep aannemen/ beëindigen (2) Vorig nummer (3) Voice-assistent (3 Pairing-modus) Taal wijzigen (Vasthouden) Volume omlaag/Oproep weigeren L + R -> (5) Resetten L = 1 klik (2) = 2 klikken (3) = 3 klikken (4) = 4 klikken (5) = 5 klikken (Vasthouden) = Lang indrukken	Przyciski R -> (1) Odtwarzanie / Pauza / Odbierz / Zakończ (2) Następny utwór (3) Asystent głosowy (3 tryb parowania) Zmiana języka (Przytrzymaj) Głośniej / Odrzuć połączenie L -> (1) Odtwarzanie / Pauza / Odbierz / Zakończ (2) Poprzedni utwór (3) Asystent głosowy (3 tryb parowania) Zmiana języka (Przytrzymaj) Ciszej / Odrzuć połączenie L + R -> (5) Reset L = 1 klik (2) = 2 kliknięcia (3) = 3 kliknięcia (4) = 4 kliknięcia (5) = 5 kliknięć (Przytrzymaj) = długie naciśnięcie	Düğmeler R -> (1) Oynat / Duraklat / Aramayı cevapla / Sonlandır (2) Sonraki parça (3) Sesli asistan (3 eşleştirme modu) Diğertiş (Basılı tut) Sesli arttır / Aramayı reddet L -> (1) Oynat / Duraklat / Aramayı cevapla / Sonlandır (2) Önceki parça (3) Sesli asistan (3 eşleştirme modu) Diğertiş (Basılı tut) Sesli azaltır / Aramayı reddet L + R -> (5) Sıfırlama (1) = 1 tıklama (2) = 2 tıklama (3) = 3 tıklama (4) = 4 tıklama (5) = 5 tıklama (Basılı tut) = uzun basma
Mode Bluetooth Empareña o Vieta Pro Bone Dual con o teu dispositivo. Modo de Emparelhamento Duplo Empareña o teu dispositivo 1, depois desco- necte-o. 2.Empareña con o dispositivo 2. 3.Depois, volta a fazer a ligação con o dispositivo 1 para usares o produto con os dois dispositivos simultaneamente.	Bluetooth-modus Koppel de Vieta Pro Bone Dual met je apparaat. Dubbele koppelingsmodus Koppel het apparaat aan apparaat 1 en verbreek de verbinding. Koppel daarna aan apparaat 2. Vervolgens kun je opnieuw verbinden met apparaat 1 en beide apparaten tegelijkertijd gebruiken.	Tryb Bluetooth Półłącz Vieta Pro Bone Dual Tryb Dual Pairing Połącz z urządzeniem 1, następnie rozłącz Połącz z urządzeniem 2. Ponownie połącz urządzenie 1, aby korzystać z obu jednocześnie	Bluetooth modu Vieta Pro Bone Dual cihazını bağlayın Dual Pairing modu Önce cihaz 1'e bağlayın ve bağlantıyı kesin Cihaz 2'ye bağlayın Cihaz 1'i tekrar bağlayarak iki cihazı aynı anda kullanın

Tech Specs

ENG	DEU	ESP	FRA	HUN	
Bluetooth version.	Bluetooth-Version.	Versión Bluetooth.	Version Bluetooth.	Bluetooth verzió.	6.0 (AB5636A).
Supported profiles.	Unterstützte Profile.	Perfiles compatibles.	Profilis pris en charge.	Támogatott profilok.	A2DP, AVRCP, HSP, HFP.
Transmission distance.	Übertragungsbereichweite.	Distancia de transmisión.	Distance de transmission.	Átviteli távolság.	10 m.
Water resistance.	Wasserbeständigkeit.	Resistencia al agua.	Résistance à l'eau.	Vízállóság.	IPX3.
Charging case battery.	Akku der Ladebox.	Batería del estuche de carga.	Batterie du boîtier de charge.	Töltőtok akkumulátor.	Li-Ion 250 mAh.
Earphone battery.	Akku der Ohrhörer.	Batería de los auriculares.	Batterie des écouteurs.	Fülhallgató akkumulátor.	30 mAh.
Playtime.	Wiedergabezeit.	Autonomía.	Autonomie.	Lejátszási idő.	Up to 3.5 h.
Total playtime.	Gesamte Wiedergabezeit.	Autonomía total.	Autonomie totale.	Teljes üzemidő.	Up to 19 h.
Charging time.	Ladezeit.	Tiempo de carga.	Temps de charge.	Töltési idő.	1–2 h.
Charging port.	Ladeanschluss.	Puerto de carga.	Port de charge.	Töltőcsatlakozó.	USB type C.
Input power.	Eingangsleistung.	Potencia de entrada.	Puissance d'entrée.	Bemeneti teljesítmény.	5 V 0.5 A.
Dimensions.	Abmessungen.	Dimensiones.	Dimensions.	Méretek.	29 x 89 x 29 mm.
Weight.	Gewicht.	Peso.	Poids.	Tömeg.	46 g.

Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions. Do not expose the battery to moisture or heat. To remove all cable connections and close the cap tightly, Do not expose Vita Pro to moisture. If the cap is removed, it may result in permanent damage to the product and the power source.

ITA	POR	NDL	POL	TUR	
Versione Bluetooth.	Versão Bluetooth.	Bluetooth-versie.	Wersja Bluetooth.	Bluetooth versiyonu.	6.0 (AB5636A).
Profilii suportati.	Perfis suportados.	Ondersteunde profielen.	Odstugiwane profile.	Desteklenen profiller.	A2DP, AVRCP, HSP, HFP.
Distanza di trasmissione.	Distância de transmissão.	Transmissieafstand.	Zasięg transmisji.	İletim mesafesi.	10 m.
Resistenza all'acqua.	Resistência à água.	Waterbestendigheid.	Odporność na wodę.	Suya dayanıklılık.	IPX3.
Batteria della custodia di ricarica.	Bateria da caixa de carregamento.	Batterij van de oplaadcase.	Bateria etui ładującego.	Şarj kutusu pili.	Li-Ion 250 mAh.
Batteria degli auricolari.	Bateria dos auriculares.	Batterij van de oordopjes.	Bateria słuchawek.	Kulaklık pili.	30 mAh.
Autonomia.	Autonomia.	Afspeeltijd.	Czas odtwarzania.	Çalma süresi.	Up to 3.5 h.
Autonomia totale.	Autonomia total.	Totale afspeeltijd.	Całkowity czas odtwarzania.	Toplam çalma süresi.	Up to 19 h.
Tempo di ricarica.	Tempo de carregamento.	Oplaadtijd.	Czas ładowania.	Şarj süresi.	1-2 h.
Porta di ricarica.	Porta de carregamento.	Oplaadpoort.	Port ładowania.	Şarj portu.	USB Type C.
Potenza in ingresso.	Potência de entrada.	Ingangsvermogen.	Moc wejściowa.	Giriş gücü.	5 V 0.5 A.
Dimensioni.	Dimensões.	Afmetingen.	Wymiary.	Boyutlar.	29 x 89.3 x 29 mm.
Peso.	Peso.	Gewicht.	Waga.	Ağırlık.	46 g.

<p>Per prolungare la durata della batteria, caricarla regolarmente in un ambiente a una volta ogni 3 mesi. L'autonomia della batteria può variare in base alle condizioni ambientali e all'uso che ne viene fatto. Per informazioni sui punti di vendita più vicini a voi, visitate il sito www.viopro.it o chiamate il numero verde 800 00 00 00. Per informazioni sui punti di vendita più vicini a voi, visitate il sito www.viopro.it o chiamate il numero verde 800 00 00 00.</p>	<p>Para prolongar a duração da bateria, carregue-a regularmente em ambiente a uma vez a cada 3 meses. A duração da bateria pode variar de acordo com as condições de uso e o ambiente onde é utilizada. Para informações sobre os pontos de venda mais próximos a você, visite o site www.viopro.it ou ligue o número verde 800 00 00 00. Para informações sobre os pontos de venda mais próximos a você, visite o site www.viopro.it ou ligue o número verde 800 00 00 00.</p>	<p>Para prolongar la duración de la batería, cargue-la regularmente en un ambiente a una vez cada 3 meses. La autonomía de la batería puede variar en función de las condiciones ambientales y del uso que se le da. Para obtener información sobre los puntos de venta más cercanos a usted, visite el sitio www.viopro.it o llame al número verde 800 00 00 00. Para obtener información sobre los puntos de venta más cercanos a usted, visite el sitio www.viopro.it o llame al número verde 800 00 00 00.</p>
--	---	--



VIETA ELECTRONICS, S. A.
Calle Vicenç Renom, 32-36 | 08192 Sant Quirze del Vallès | España
www.vieta.es

The Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. La marca denominativa y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. | Die Wortmarke und das Logo von Bluetooth® sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. | La marque verbale et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. | Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. | A marca nominativa e o logotipo Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. | Het woordmerk en het logo van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc.

Compatibile with Android and Apple. Android is a trademark of Google Inc. Apple is a trademark of Apple Inc. | Compatible with Android y Apple. Android es una marca registrada de Google Inc. Apple es una marca registrada de Apple Inc. | Kompatibel mit Android und Apple. Android ist eine eingetragene Marke von Google Inc. Apple ist eine eingetragene Marke von Apple Inc. | Compatible avec Android et Apple. Android est une marque déposée de Google Inc. Apple est une marque déposée de Apple Inc. | Compatibile con Android e Apple. Android è un marchio registrato di Google Inc. Apple è un marchio registrato di Apple Inc. | Compatível com Android e Apple. Android é uma marca registrada da Google Inc. Apple é uma marca registrada da Apple Inc. | Compatibel met Android en Apple. Android is een handelsmerk van Google Inc. Apple is een handelsmerk van Apple Inc.

Desigñad i engeneerid en SPAIN. Made in P.R. | Importat i distributid en Europe por VIETA ELECTRONICS, S.A. | Diseñado y desarrollado en ESPAÑA. Fabricado en R.P.C. | Importat i distributid en Europa por VIETA ELECTRONICS, S.A. | Entworfen und entwickelt in SPANIEN. Hergestellt in V.R.Ch. | Importiert und vertrieben in Europa von VIETA ELECTRONICS, S.A. | Conçu et développé en ESPAGNE. Fabriqué en R.P.C. | Importé et distribué en Europe par VIETA ELECTRONICS, S.A. | Progettato e ingegnerizzato in SPAGNA. Prodotto in R.P.C. | Importato e distribuito in Europa da VIETA ELECTRONICS, S.A. | Desenvolvido e desenvolvido em ESPANHA. Fabricado na R.P.C. | Importado e distribuído na Europa por VIETA ELECTRONICS, S.A. | Ontworpen en ontwikkeld in SPANJE. Gemaakt in V.R.Ch. | Geïmporteerd en gedistribueerd in Europa door VIETA ELECTRONICS, S.A.

VIETA® is a trademark of VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® es una marca registrada de VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® ist eine eingetragene Marke von VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® est une marque déposée de VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® è un marchio registrato di VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® é uma marca registrada da VIETA ELECTRONICS, S.A. | VIETA® is een geregistreerd handelsmerk van VIETA ELECTRONICS, S.A.



vieta.es



✉ Europe: service@vieta.es

